



An
Stadtkanzlei
Direktion für Finanzen, Personal und Informa-
tik
Finanzinspektorat

Sitzung vom 8. April 2010 ro (10.000040)

SRB Nr. 222

ZPP Mingerstrasse: Teil der Bodenparzelle Bern Gbbl.-Nr. 3653/4, Vordere Allmend; Genehmigung Abgabe im Baurecht und Verkauf des Einstellhallengeschosses im 2. UG (Abstimmungsbotschaft)

- I. Der Stadtrat genehmigt die Vorlage betreffend ZPP Mingerstrasse: Teil der Bodenparzelle Bern Gbbl.-Nr. 3653/4, Vordere Allmend; Genehmigung Abgabe im Baurecht und Verkauf des Einstellhallengeschosses im 2. UG. Vorbehalten bleiben Änderungen, die sich bei der Ausführung als notwendig erweisen und die den Gesamtcharakter des Vorhabens nicht verändern.
- II. Den Stimmberechtigten wird der folgende Antrag zum Beschluss unterbreitet:
(61 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen):
 1. Die Stadt Bern stimmt der Abgabe eines Teils der Bodenparzelle Bern-Grundbuchblatt Nr. 3653/IV, Vordere Allmend, ZPP Mingerstrasse im Baurecht und dem Verkauf des Einstellhallengeschosses im 2. Untergeschoss derselben Bodenparzelle zu.
 2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt und ermächtigt, den Baurechtsvertrag abzuschliessen und die Einstellhalle zu verkaufen.
- III. Die Botschaft an die Stimmberechtigten wird bereinigt und genehmigt (54 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen).

Namens des Stadtrats
Der Präsident

Der Ratssekretär i.V.

Beilage an SK
Vortrag Nr. 10.000040 vom 3.2.2010

